



Termine di referendum: 7 luglio 2016

Legge federale

che autorizza il Consiglio federale ad approvare emendamenti all'Accordo europeo del 1° luglio 1970 relativo alle prestazioni lavorative degli equipaggi dei veicoli addetti ai trasporti internazionali su strada (AETR)

del 18 marzo 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 82 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale dell'11 settembre 2015²,

decreta:

Art. 1

Il Consiglio federale è autorizzato ad approvare emendamenti all'Accordo europeo del 1° luglio 1970³ relativo alle prestazioni lavorative degli equipaggi dei veicoli addetti ai trasporti internazionali su strada (AETR) e al suo allegato.

¹ RS 101

² FF 2015 5729

³ RS 0.822.725.22

Art. 2

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio nazionale, 18 marzo 2016

La presidente: Christa Markwalder
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 18 marzo 2016

Il presidente: Raphaël Comte
La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 29 marzo 2016⁴

Termine di referendum: 7 luglio 2016

⁴ FF **2016** 1801